

Sahaptin, Paiute lessons

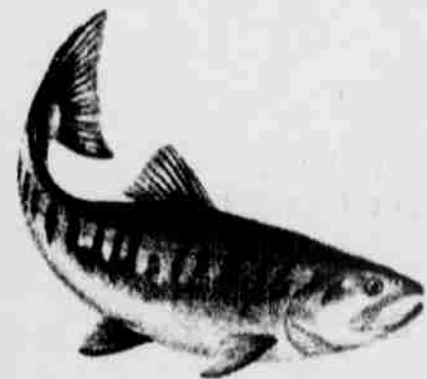
Sahaptin Language Lesson

Wanaq'it
(Monday)
Spring Salmon Run

Nusúx pnxuush
tkwaitunikxamsh ku iwa
Luc'a. The Salmon is the first
to come up in the early spring,
thier meat is bright red.



Shushainsh pncha iwachaichxa
animipa.
Steelhead isa winter fish.



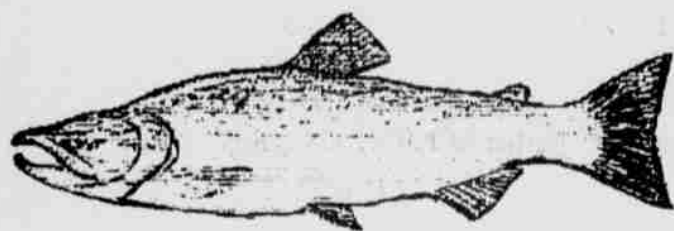
Auku shatmiki
nusúx iwata maik
luc'a.

Salmon called June
hogs, because of
their size, when
they come up in
summer and thier
meat is light red.

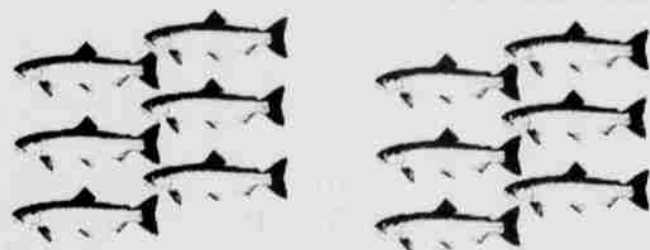
Kuusxi Kalux
iwachaichta
shatmiki.

Also the blueback run during the summer.

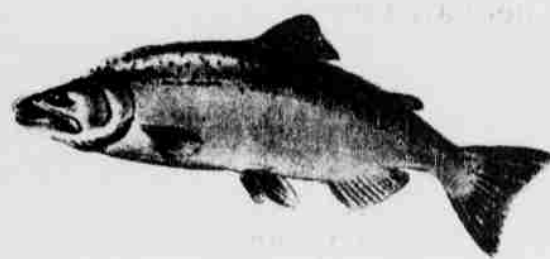
Tiyam iwaichaichta mat'ula.
Fall salmon run, which is referred as to as Dog
Salmon.



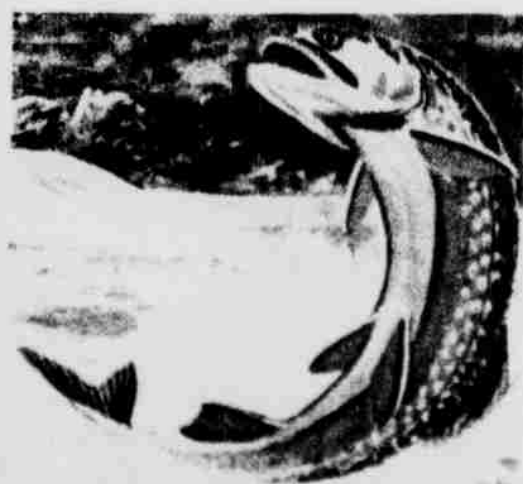
Napíkwí
(Tuesday)
Spring Salmon Run Word List



Nusúx Salmon
Pnxuush Going ahead
Tkwaitunikxamsh Chinooks going upstream



Ku	And
iwa	Is
luc'a	The color red
Shushainsh	Steelhead
Pncha	Is a
Iwachaichxa	Migrating upstram.
Anmipa	Wintertime
Auku	And then
Shatmiki	Summertime
Iwata	It will be
Maik	Sort of, kind of
Kuushxi	Also
Kalxw	Blueback salmon
Iwachaichta	Running or moving all the time
Mat'ula	Dog salmon



Nusúx
Mtaalkwi
(Wednesday)

Np'wilá
T'ix t'ix

Fisherman.
Swallow. A bird that tells when
the salmon are here.

Ashúxni
Áuxt
Taixái

Dipnet.
Setnet.
Spear for
fishing.
Dipnet pole.
Another word
for dipnet.



Sunáas
Twalut'áwas

Dipnet ring of
metal.

Wac'ilakas
Shapakaptani
Wáutanash

Fishing pole.
Gill net used in rivers.
Scaffold used when dipnetting or
setnet fishing.

Sapáxwluus
Wat'icáwas
Wausht'awas
Taxws awala txws

Another word for scaffold.
Club used to hit salmon with.
Another word for club.
Indian Hemp used to make nets
or rope.

Táp'aash
Twanúwaash

Pine tree used for dugout canoes.
Vine maple wood used for
Dipnet or Setnet hoops.

Yúkwas

Antler used on spear to gaff or
hook fish.

Pipshmi Táwaicas
K'iya
Sáxi

Bone needle for making nets.
Hook used for fishing.
Syringa; Arrow wood bush used
to make baking sticks.
Gunny sack, used to bag up the
salmon when caught.

Lisáak

Q'auk awala
Wat'amá

2 words meaning Canoe.



Pinapíkwí
(Thursday)
Núsux

Wawáxam
Núsux
Tkwinat
Kálux

Spring Season.
Salmon.
Chinook Salmon.
Blueback or later Sockeye
Salmon.

Súnux
Tkwalatkwalat
Mt'ula
Wácyá
Shusháinsh
Wilaps
Yaaxtí
Atáchuush
Wána
Waipxt
Nch'i Wána
Ta'kshpash

Silversides or Coho Salmon.
Jack Salmon.
Dog Salmon.
Pink Salmon.
Steelhead trout.
Sturgeon.
Eggs of Salmon.
Ocean, Sea.
River.
Creek or Stream.
Columbia River or Big river.
Sahaptin name for John Day
River.

Mt'ulaiyaash

Metolius river, Dog salmon
Spawning grounds.
Beaver Creek.
Sahaptin name for Maupin, Or
egon.
South Junction on Warm Springs
Reservation.

Wanáinacht
Qapsh

Name of Deschutes River.
At the Dalles where bridge now
crosses.

Xuul

Áshute
Wácukws

PAIUTE ALPHABET
FRIDAY II

Ng

Wange'e	Fox
Hangesa	Beaver
Patungtsenge'e	Kill deer
Ki yatu wange'e gayoo.	There are no foxes here.

Q

Oho	Bone
Nota	Bee
Toha	White
Nota ewa manewunu.	There are a lot of bees around.

QO

Soogoo	Robin
Pabakootsoo	Buffalo
Hoodzeba'a	Bird
Hoodzeba'a ya'a naboone'e kooba katu.	The bird is sitting at the window.

Ow

Kowpa	Leg
Tuwow	Again
Adow	Ouch
E kowpa unu numma.	My leg hurts real bad.

P

Ohepa	Cough
Pah'wa	Aunt
Pabetse'e	Weasel
E pah'wa unu woakute.	My aunt works real hard.

S

Sake	Canoe
Sadu'u	Dog
Sawabe	Sagebrush
U ha'a sake gayoo?	Do you have a canoe?

T

Tame	We
Tamma	Teeth
Tuka	Eat
Pesa u tamma woisow!	Brush your teeth good.

Ts

Kootsoo	Cow
Patsoogoo	Otter
Tseda	Cup
Kootsoo o po wi.	The cow is in the road.

Tz

Tzepesa	Grey Squirrel
Atza	Red
Tzoba	Gather/Pick up
U atza tsome magoo pesa tabua'a.	Your red beaded bag is pretty.

U

Puhu	Duck
Tumu	Buy
Huutse	Few
Huutse mitu manega'a.	There are a few left.

W

Weho	Dove
Wanapu	Cloth
Wuda'a	Bear
Masoo wuda'a e masua'a!	The bear scared me!

Y

Yata	Winnow basket
Yabe	Hurry
Yotseo	Get up
Yabe yotseo!	Hurry and get up!

Z

Kaaze	Car
Suza	Scissors
Pedzape	Like
Uha'a kaaze gayoo?	